

NOTICE D'UTILISATION
BEDIENUNGSANLEITUNG
OPERATING INSTRUCTIONS
GEBRUIKSHANDLEIDING
MANUAL DE USUARIO

P1
S11
P21
P31
P41

NOTICE D'UTILISATION

Acces
75W à 150W

Table des matières

1	Informations générales	4
1.1	Tableau des correspondances	4
1.2	Spécifications environnementales	4
1.3	Spécifications électriques d'entrée et de sortie	4
2	Installation de votre équipement.....	5
2.1	Fixation et dimensions des coffrets (dim : LxHxP mm)	5
2.2	Batteries.....	5
2.3	Switchs de détection ouverture capot et arrachement mural	5
3	Raccordement.....	6
3.1	Plan de raccordement	6
3.2	Sections maximum de raccordement	6
4	Mise en service	7
5	Fonctionnement de l'Acces	7
5.1	Alarmes.....	7
5.2	Equipements et options disponibles	7
6	Maintenance	9
7	Protections	9
7.1	Versions 12V	9
7.2	Versions 24V	9
8	Procédure de dépannage.....	9

Félicitations,

Vous venez d'acquérir une alimentation électrique sécurisée ACCES de la marque SLAT et nous vous en remercions.

Vous trouverez dans cette notice toutes les indications à suivre pour l'installation, la mise en service et la maintenance de cet équipement.

Pour la bonne marche de l'appareil, nous vous conseillons de les suivre très attentivement.

Bonne installation.

Consignes de sécurité

Ce matériel est destiné à être raccordé au réseau 230V de distribution publique.

Afin d'éviter tout risque de choc électrique, toute **INTERVENTION** doit être réalisée **HORS TENSION** (disjoncteur bipolaire amont ouvert)

Les travaux sous tension ne sont autorisés que pour les exploitations où la mise hors tension est impossible.

L'intervention doit être réalisée uniquement par du personnel habilité.

Normes, directives et protection de l'environnement et de la santé publique

Tous nos produits de la gamme ACCES suivent les directives BT et CEM (immunité et émission). Ils sont conformes aux normes :

- EN 60950-1 (2006) + A11 (2009) + A1 (2010) + A12 (2011) + A2 (2013) (Classe TBTS)
- EN 61000-6-1(2007), EN 61000-6-2 (2005), EN 61000-6-3 (2007), EN 61000-6-4 (2007) + A1 (2011)
- EN 50130-4 (2011)
- EN 55022 (2006) + A1 (2007) classe B
- UL1950 pour les composants.

La gamme ACCES répond à la norme spécifique :

- EN 50131-6 grade 2 (2008) : Systèmes d'alarme contre l'intrusion et les hold-up. Partie 6 : Alimentation.

SLAT est certifiée ISO 14001 depuis 2008.

SLAT fabrique tous ses produits dans le respect des directives environnementales ROHS et DEEE.

SLAT assure le recyclage des produits en fin de vie à travers sa filière de recyclage.



Garantie

Notre garantie est de trois ans départ usine. Elle est strictement limitée au remboursement ou au remplacement (à notre choix et sans indemnité d'aucune sorte) des pièces reconnues défectueuses par nos services, après retour dans nos ateliers aux frais de l'acheteur. Nous ne saurions accepter de remplacements ou de réparations de matériels ailleurs que dans nos ateliers. Dans le but de faire bénéficier à notre clientèle de nos dernières améliorations techniques, SLAT se réserve le droit de procéder sur ses produits à toutes les modifications nécessaires. La batterie n'est pas incluse dans la garantie.



1. Informations générales

1.1 Tableau des correspondances

	75W	100W	150W
12V	6A	8A	12A
24V	3A	4A	6A

Les courants indiqués sont les courants (**In**) à puissance nominale de sortie

1.2 Spécifications environnementales

Température de fonctionnement :

- 5°C à + 50°C à 100 % de charge de 75 à 100W
- 5°C à + 40°C à 100 % de charge en 150W.
- 5°C à + 50°C à 75 % de charge en 150W.

Température de stockage : -25 à +85°C.

Humidité relative : 20 à 95%.

1.3 Spécifications électriques d'entrée et de sortie

1.3.1 Entrée réseau

- tension monophasée: 98V à 264V en 75W, 195V à 264V en 100-150W.
- fréquence: 47 à 63Hz.
- classe I.
- régimes de neutre : TT, TN, IT.

	75W	100W	150W
Courant primaire @ 98V	1A	-	-
Courant primaire @ 195V	0.5A	0.75A	1A

Disjoncteur à prévoir en amont : courbe D

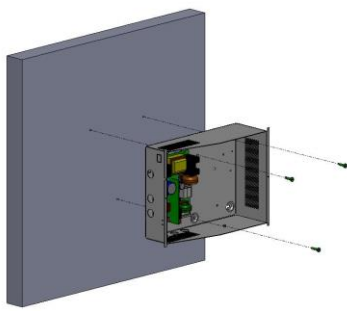
1.3.2 Sortie

Tension nominale	12V	24V
Tension de floating réglée à mi-charge et 25°C	13.6V +/-0.5%	27.2V +/-0.5%
Plage de réglage *	12-14V	23-29V
Courant de limitation	In	

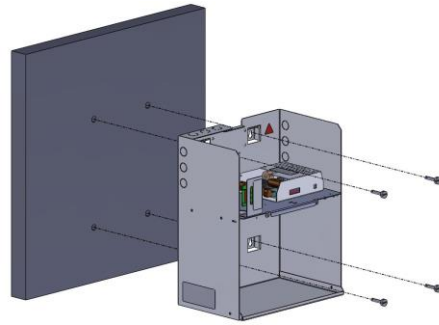
*** En mode alimentation sans batterie exclusivement. Toute utilisation de la plage de réglage en mode chargeur avec batterie entraînera une non-reprise de l'appareil sous garantie.**

2. Installation de votre équipement

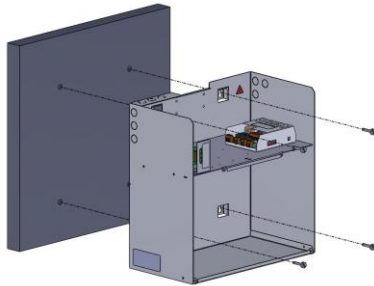
2.1. Fixation et dimensions des coffrets (dim : LxHxP mm)



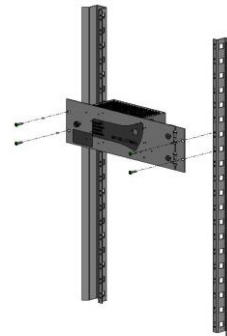
C24 - Dim : 322x248x126mm - IP 30



C38 – Dim : 289x350x189mm - IP 31



C85 – Dim : 408x408x224mm – IP31

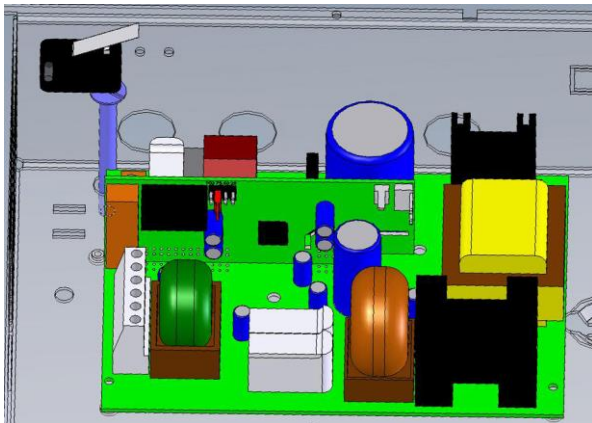


RackF3U – Dim : 482x133x110mm – IP30

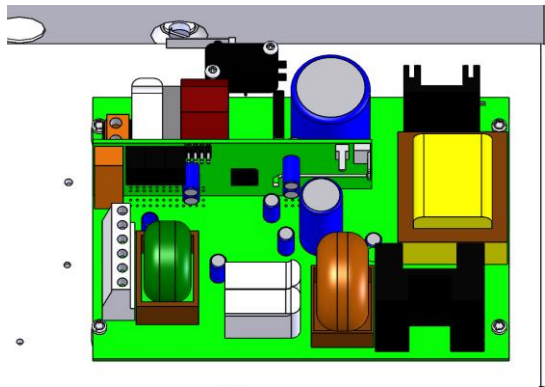
2.2. Batteries

Vous trouverez le plan d'intégration et de câblage des batteries dans le kit fourni avec le produit (sauf F3U).

2.3. Switchs de détection ouverture capot et arrachement mural



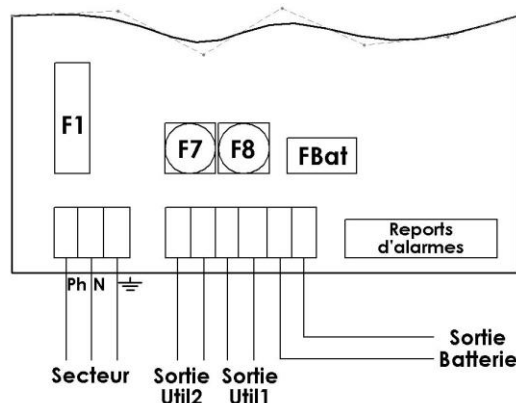
C24 Switch



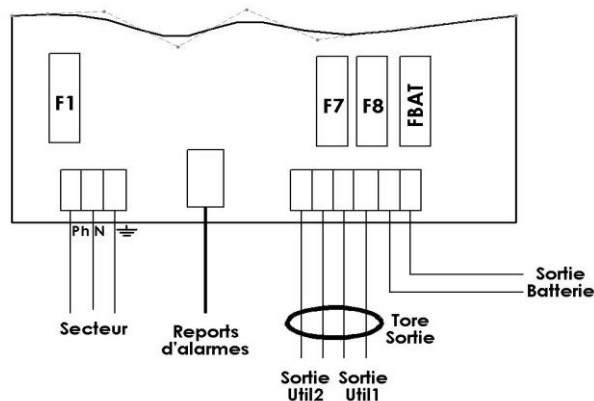
C38 Switch

3. Raccordement

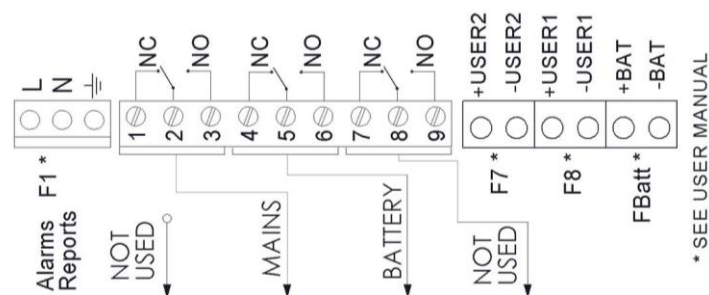
3.1. Plan de raccordement



Câblage 75W



Câblage 100-150W



Câblage Report d'alarme

* Le collier fourni avec tous les produits permet la fixation du câble secteur au niveau du bornier secteur.

Attention, les ouvertures prévues dans le coffret doivent être utilisées. Ne pas créer d'ouvertures supplémentaires sous peine de dysfonctionnement de l'appareil et de non reprise sous garantie. Sauf emplacements prévus sur C38 et C85

Tableau d'utilisation des tores

	C24	C38-C85	F3U
75W	Aucun	Aucun	Aucun
100-150W	TORE SORTIE à monter	TORE SORTIE pré-monté	TORE SORTIE à monter

3.2. Sections maximum de raccordement

	75W	100-150W
Secteur	2.5 mm ²	2.5 mm ²
Batteries	2.5 mm ²	6 mm ²
Utilisation (2 sorties)	2.5 mm ²	6 mm ²
Reports d'alarme (débrochable)	1.5 mm ²	1.5 mm ²

4. Mise en service

Raccorder les fils batterie sur le bornier mais ne pas raccorder les bornes de la batterie.

Après avoir effectué les raccordements électriques (secteur, utilisations et batteries).

1. Fermer le disjoncteur secteur en amont.
2. Vérifier la tension de sortie utilisation. La LED de la carte mère devient verte.
3. Raccorder les bornes de la batterie.
4. Vérifier le voyant de bon fonctionnement sur la carte mère :
 - tout ok : vert,
 - défaut secteur : orange,
 - défaut batterie ou chargeur ou absence utilisation : rouge (ce défaut est prioritaire par rapport au défaut secteur).
5. Raccorder le fil de terre et la nappe (si équipé).
6. Fermer le capot .

Votre appareil est en état de marche lorsque les 2 LED vertes correspondant aux voyants secteur et batterie sont allumées.

5. Fonctionnement de l'Acces

5.1. *Alarmes*



Défaut secteur :

Si le secteur est absent ou $<195V$.

Si le fusible secteur est HS ou absent.

Si le produit est HS.

Signalisation de bon fonctionnement en local par une LED verte et à distance par un contact sec RTC (sécurité positive) avec temporisation.

Défaut batterie :

Si la tension batterie $< 1.85V/élt+/-3\%$, signalé.

Signalisation en local de présence par LED verte et de défaut par LED orange clignotante, et à distance par un contact sec RTC (sécurité positive).

5.2. *Equipements et options disponibles*

Coupure tension basse

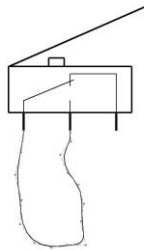
Le seuil de coupure est de $1.8V/élt+/-3\%$.

L'élément effectuant la coupure est positionné dans le +.

Détection ouverture capot/arrachement mural

En coffret C24, un switch avec boucle filaire permet la détection de l'ouverture du capot et de l'arrachement mural.

En coffret C38 et C85, deux switchs avec boucle filaire permettent la détection de l'ouverture du capot et de l'arrachement mural.



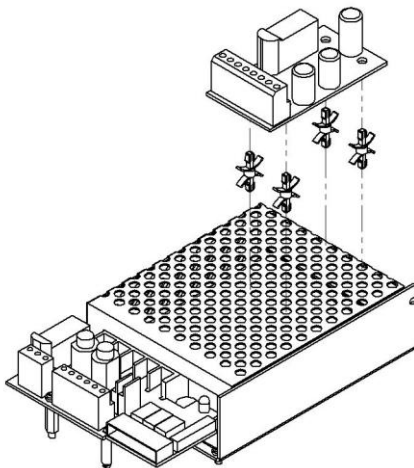
Switch

Limitation courant batterie :

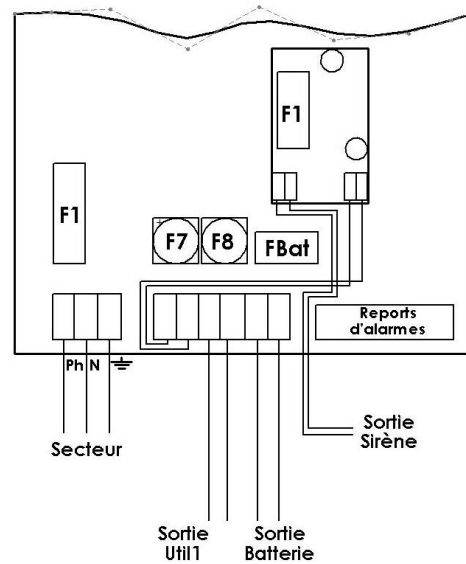
Le courant de charge est contrôlé et limité électroniquement à In en 75W et à 75% de In en 100-150W.

Option sortie Sirène (à monter)

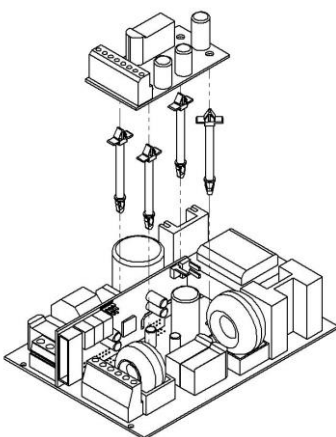
Cette carte a pour fonction d'élever la tension de sortie utilisation à 14.2V sous 1A. La sortie est protégée par un fusible 1A. L'élévation de tension par rapport à la sortie utilisation est constante, si la tension utilisation baisse (limitation courant), la tension "sirène" baisse également. L'entrée de cette carte se branche sur une des 2 sorties utilisation.



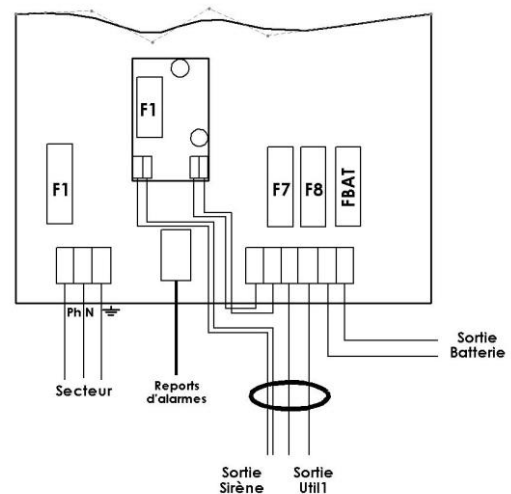
Option Sirène, 75W



Câblage option sirène – 75W



Option Sirène 100-150W



Câblage option sirène – 100 / 300W

6. Maintenance

Pour que votre produit vous rende un service maximal et durable, il est vivement conseillé de le maintenir dans un état de propreté et de veiller à avoir une installation dans un endroit sec et ventilé. Nous ne serions en aucun cas responsables des dommages liés à une mauvaise utilisation ou à un défaut d'entretien de ce matériel.

AVERTISSEMENT

Le remplacement de la batterie d'origine par une batterie de type incorrect peut engendrer un risque d'explosion.

Les batteries usagées doivent être mises au rebut conformément aux obligations de recyclage des matériaux.

7. Protections

7.1. Versions 12V

	12V 6A	12V 8A	12V 12A
F1 (secteur) : calibre pouvoir de coupure - taille	3.15A T 5x20 - 1500A	2A T 5x20 - 1500A	
F7, F8 (utilisation) : calibre - type - taille	6.3A T 5x20	12.5A T 5x20	
FBat (batterie) : calibre - type - taille	Fusible à réarmement automatique		

7.2. Versions 24V

	24V 3A	24V 4A	24V 6A
F1 (secteur) : calibre pouvoir de coupure - taille	3.15A T 5x20 - 1500A	2A T 5x20 - 1500A	
F7, F8 (utilisation) : calibre - type - taille	3.15A T 5x20	6,3A T 5x20	
FBat (batterie) : calibre - type - taille	Fusible à réarmement automatique		

8. Procédure de dépannage

Si l'Acces ne délivre pas de tension

- Vérifier la présence secteur sur le bornier secteur
- Vérifier les fusibles
- Vérifier la valeur de la tension sur les bornes util 1et/ou util 2
- La tension sur les câbles batterie doit être identique à celle de l'utilisation
- Vérifier que chaque batterie de 12Vcc présente une tension égale voir supérieure à 11,5Vcc
- Répéter la mesure après avoir débranché l'utilisation et la batterie.
- Recontrôler la signalisation des voyants (cf chapitre 5)
- Si toutes les étapes sont validées vérifier la compatibilité de votre utilisation

Si la batterie ne prend pas le relais après un défaut secteur

- Contrôler la tension aux bornes de la batterie
- Contrôler le fusible batterie
- Contrôler la tension sur les bornes util 1 et/ou util2

Si les voyants ne sont pas allumés

- Contrôler la présence secteur sur le bornier secteur
- Contrôler le raccordement batterie (et le fusible batterie)
- Contrôler la bonne connection de la nappe
- Contrôler la tension sur les bornes util 1 et/ou util2

Pour une assistance technique complémentaire, contactez la hotline SLAT

+ 33 (0) 4 78 66 63 70

Pour la maintenance de vos produits nous vous offrons la meilleure solution pour faciliter vos réparations et en raccourcir les délais :

Conditions : L'autorisation de retour de produits est délivrée par SLAT. Un numéro de RMA est attribué pour chaque produit à retourner. Chaque numéro RMA est valable 30 jours.

Aucun retour de matériel ne sera accepté sans délivrance préalable d'un numéro de RMA.

Procédure à suivre pour la demande de numéro RMA :

Contactez le Service Client par mail à service.client@slat.fr et demandez votre numéro RMA. Pour un meilleur traitement de votre demande, vous devez fournir les informations suivantes : référence produit, quantité, n° de série, motif de la panne (si connu), numéro de commande et/ou de livraison (si connu).

- Votre gestionnaire de compte vous renvoie votre formulaire RMA et un devis (si votre produit n'est plus sous garantie).
- A réception du formulaire RMA, renvoyez-le en double exemplaire avec votre produit, l'un dans le colis et l'autre sur le colis pour l'identification magasin : la traçabilité de votre produit est ainsi garantie.
- Le produit réparé ou remplacé, vous est retourné sous 15 jours ouvrés au maximum.

La réparation ne sera effectuée qu'après réception du devis accepté accompagné d'un bon de commande de réparation. Si vous refusez le devis, merci de nous le retourner avec la mention refusée et de préciser si l'on doit détruire le matériel ou le retourner en l'état (dans ce cas, un forfait de 100€ vous sera facturé pour les coûts de traitement).

NOTICE D'UTILISATION
BEDIENUNGSANLEITUNG
OPERATING INSTRUCTIONS
GEBRUIKSHANDLEIDING
MANUAL DE USUARIO

P1
S11
P21
P31
P41

BEDIENUNGSANLEITUNG

Acces
75 W bis 150 W

Inhaltsverzeichnis

1.	Allgemeine Daten.....	14
1.1	Vergleichstabelle	14
1.2	Angaben zur Umweltverträglichkeit.....	14
1.3	Angaben zu den elektrischen Ein- und Ausgängen	14
2	Montage der Stromversorgung	15
2.1	Befestigung und Abmessungen der Gehäusekästen (Abm.: LxHxT mm)	15
2.2	Batterien	15
2.3	Kontrollschalter Klappe/Wandbefestigung	15
3	Anschluss	16
3.1	Anschlussplan	16
3.2	Maximale Anschlussquerschnitte	16
4	Inbetriebnahme	17
5	Funktionsweise der Stromversorgung Acces.....	17
5.1.	Alarmer	17
5.2.	Einrichtungen und verfügbare Optionen.....	17
6	Wartung	19
7	Sicherungen.....	19
7.1.	Version 12 V	19
7.2.	Version 24 V	19
8	Fehlerbehebung.....	20

Herzlichen Glückwunsch,

dass Sie für die unterbrechungsfreie Stromversorgung Acces von SLAT entschieden haben. Vielen Dank für den Kauf.

In dieser Broschüre finden Sie alle Anweisungen für die Installation, Inbetriebnahme und Wartung des Produkts.

Damit Ihre Stromversorgung ordnungsgemäß funktioniert, empfehlen wir, diese Anweisungen sorgfältig zu beachten.

Wir wünschen viel Erfolg

Sicherheitshinweise

Die Stromversorgung ist dafür ausgelegt, an ein öffentliches Stromverteilernetz (230 V) angeschlossen zu werden.

Um jegliche Gefahr eines elektrischen Schlags zu verhindern, müssen sämtliche **EINGRIFFE** bei **SPANNUNGSLOS GESCHALTETEM** Gerät (der vorgeschaltete bipolare Schalter ist offen) vorgenommen werden.

Arbeiten bei eingeschaltetem Gerät sind nur bei Eingriffen zulässig, bei denen eine Trennung vom Netz unmöglich ist. Eingriffe dürfen nur von befugtem Personal vorgenommen werden.

Normen, Richtlinien und Schutz der Umwelt und der öffentlichen Gesundheit

Alle Produkte aus der Baureihe ACCES halten die NS-Richtlinien und EMV-Normen (bzgl. Störfestigkeit und Emission) ein. Sie entsprechen den Normen:

- EN 60950-1 (2006) + A11 (2009) + A1 (2010) + A12 (2011) + A2 (2013) (Klasse TBTS)
- EN 61000-6-1(2007), EN 61000-6-2 (2005), EN 61000-6-3 (2007), EN 61000-6-4 (2007) + A1 (2011)
- EN 50130-4 (2011)
- EN 55022 (2006) + A1 (2007) Klasse B
- UL1950 bei den Komponenten.

Die Produktreihe ACCES genügt der spezifischen Norm:

- EN 50131-6 Grad 2 (2008): Alarmanlagen – Einbruch- und Überfallmeldeanlagen. Teil 6: Energieversorgungen.

SLAT ist seit 2008 gemäß ISO 14001 zertifiziert.

SLAT fertigt alle Produkte in Einhaltung der Umweltschutzbestimmungen RoHS und WEEE.

SLAT lässt die Produkte an deren Lebensdauerende in seiner Wiederaufbereitungsanlage wiederwerten.



Garantie

Unsere Garantie gilt drei Jahre ab Werk. Sie beschränkt sich auf Erstattung oder Ersatz (je nach unserer Wahl und ohne Schadenersatz irgendeiner Art) der von uns als schadhaft anerkannten Teilen nach Rücksendung in unser Werk auf Kosten des Käufers. Wir können den Ersatz oder Reparaturen von Teilen, der bzw. die nicht durch unser Werk erfolgt sind, nicht akzeptieren. Damit unsere Kunden immer von den neuesten technischen Verbesserungen profitieren können, behält sich SLAT das Recht vor, an den Produkten die erforderlichen Änderungen vorzunehmen. Die Batterie ist von der Garantie ausgeschlossen.



1. Allgemeine Daten

1.1 Vergleichstabelle

	75 W	100 W	150 W
12 V	6 A	8 A	12 A
24 V	3 A	4 A	6 A

Die angegebenen Stromwerte sind Ströme (**In**) bei Ausgangsnennleistung

1.2. Angaben zur Umweltverträglichkeit

Betriebstemperatur:

- 5 °C bis +50 °C bei 100 % Last für 75 bis 100 W Geräte
- 5 °C bis +40 °C bei 100 % Last für 150 W Geräte.
- 5 °C bis +50 °C bei 75 % Last für 150 W Geräte.

Lagerungstemperatur: -25 bis +85 °C.

Relative Feuchte: 20 bis 95 %

1.3. Angaben zu den elektrischen Ein- und Ausgängen

1.3.1 Netzeingang

- Spannung, einphasig: 98 V bis 264 V bei 75 W, 195 V bis 264 V bei 100-150 W.
- Frequenz: 47 bis 63 Hz
- Klasse I.
- Sternpunktbetrieb: TT, TN, IT.

	75 W	100 W	150 W
Primärstrom bei 98 V	1 A	-	-
Primärstrom bei 195 V	0,5 A	0,75 A	1 A

Ein vorgeschalteter Trennschalter ist vorzusehen: Kurve D.

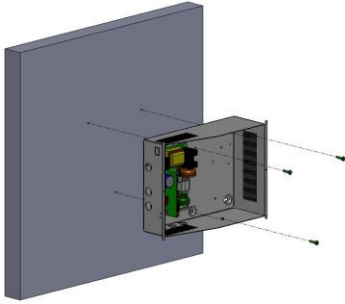
1.3.2 Ausgang

Nennspannung	12 V	24 V
Geregelte Floating-Spannung bei mittlerer Last und 25 °C	13,6 V +/-0,5 %	27,2 V +/-0,5 %
Regelbereich *	12-14 V	23-29 V
Begrenzungsstrom	In	

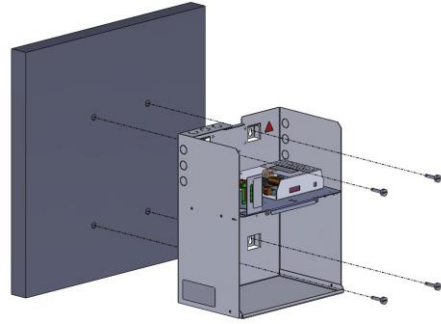
*** Nur im Stromversorgungsbetrieb ohne Batterie. Jegliche Verwendung des Regelbereichs im Ladebetrieb mit Batterie führt zu einer Nichtzurücknahme des Geräts im Garantiefall.**

2 Montage der Stromversorgung

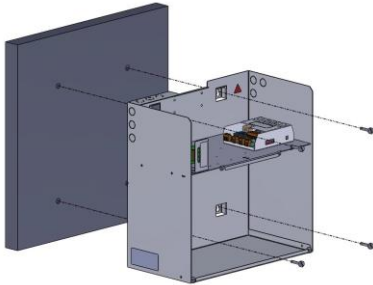
2.1. Befestigung und Abmessungen der Gehäusekästen (Abm.: LxHxT mm)



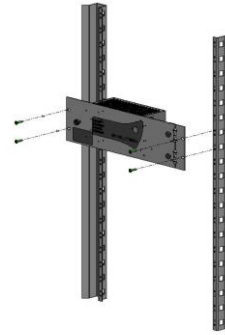
C24 - Dim : 322x248x126mm - IP 30



C38 – Dim : 289x350x189mm - IP 31



C85 – Dim : 408x408x224mm – IP31

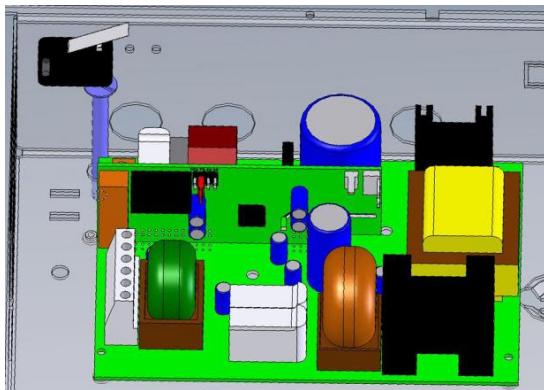


RackF3U – Dim : 482x133x110mm – IP30

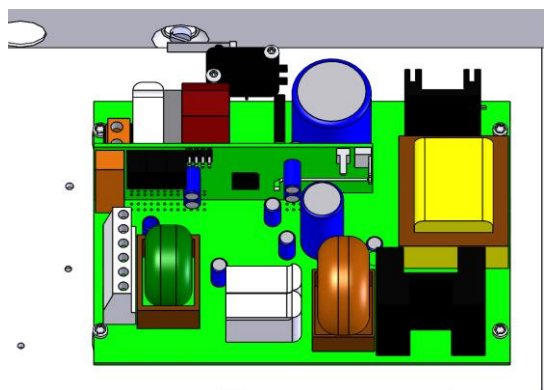
2.2. Batterien

Das Einbau- und Verkabelungsschema für die Batterien wird im Produkt-Kit mitgeliefert (außer F3U).

2.3. Kontrollschalter Klappe/Wandbefestigung



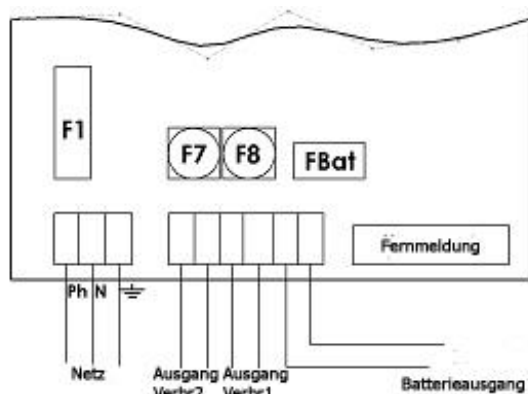
C24-Schalter



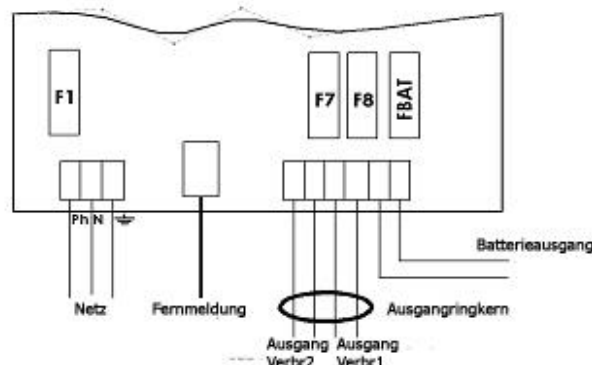
C38-Schalter

3 Anschluss

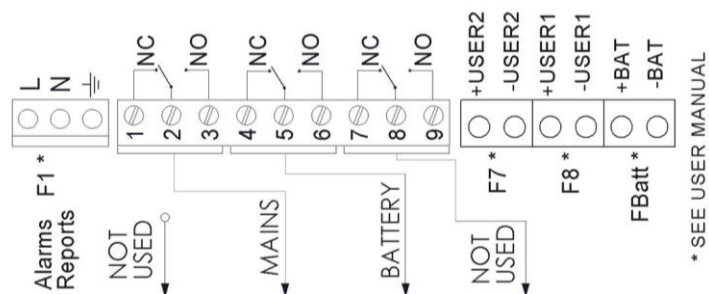
3.1. Anschlussplan



Verkabelung 75 W



Verkabelung 100-150 W



Verkabelung Fernmeldung

* Mit der mitgelieferten Schelle kann das Netzkabel in Höhe der Netzklemmleiste befestigt werden.

Achtung! Die im Gehäuse vorgesehenen Öffnungen müssen verwendet werden. Bohren Sie keine zusätzlichen Öffnungen in das Gehäuse. Dies könnte zum Ausfall des Geräts und Verlust der Garantie fallen. Ausgenommen sind die in den C38- und C85-Gehäusen vorgestanzten Öffnungen.

Tabelle für die Ringkerne-Verwendung

	C24	C38-C85	F3U
75 W	Kein	Kein	Kein
100-150 W	Ringkern Ausgang zu montieren	Ringkern Ausgang vormontiert	Ringkern Ausgang zu montieren

3.2. Maximale Anschlussquerschnitte

	75 W	100-150 W
Netz	2,5 mm ²	2,5 mm ²
Batterien	2,5 mm ²	6 mm ²
Verbraucher (2 Ausgänge)	2,5 mm ²	6 mm ²
Alarmreporte (abziehbar)	1,5 mm ²	1,5 mm ²

4 Inbetriebnahme

Schließen Sie die Drähte der Batterie an die Klemmleiste an, aber schließen Sie die Batterieklemmen noch nicht an.

Nachdem die elektrischen Anschlüsse hergestellt sind (Netz, Verbraucher und Batterien):

1. Schließen Sie den vorgeschalteten Netztrennschalter.
2. Prüfen Sie die Verbraucherausgangsspannung. Die LED auf der Hauptplatine muss grün leuchten.
3. Schließen Sie die Batterieklemmen an.
4. Prüfen Sie, ob die Kontrollleuchte auf der Hauptplatine den ordnungsgemäßen Betrieb anzeigt:
 - alles OK: grün
 - Netzstörung: orange
 - Störung Batterie oder Ladegerät oder kein Verbraucher: rot (diese Störung ist vorrangig gegenüber der Netzstörung).
5. Verbinden Sie Erdleiter und Bandkabel auf die Abdeckung (falls vorhanden).
6. Schließen Sie die Abdeckung.

Ihr Gerät befindet sich im ordnungsgemäßen Betriebszustand, wenn die beiden grünen LEDs für Netz und Batterie leuchten.

5 Funktionsweise der Stromversorgung Acces

5.1. *Alarme*



Netzstörung:

Wenn keine Netzspannung anliegt oder $< 195 \text{ V}$

Wenn die Netzsicherung außer Betrieb oder nicht vorhanden ist

Wenn das Gerät nicht angeschlossen ist

Der fehlerlose Betrieb wird lokal über eine grüne LED und fern über einen potenzialfreien NO-NC-Kontakt (selbstsicher) mit Verzögerung angezeigt.

Batteriestörung:

Wenn die Batteriespannung $< 1,85 \text{ V/Zelle } \pm 3 \%$

Störungsfreier Betrieb wird lokal eine grüne LED angezeigt. Bei Batteriestörung blinkt die LED orange. Die Störung wird über einen potenzialfreien NO-NC-Kontakt (positive Sicherheit) ferngemeldet.

5.2. *Einrichtungen und verfügbare Optionen*

Abschaltung bei Niederspannung

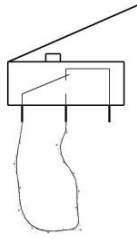
Die Abschaltschwelle liegt bei $1,8 \text{ V/Zelle } \pm 3 \%$.

Das Bauteil, das die Abschaltung vornimmt, liegt im Plus-Bereich.

Kontrolle Klappe/Wandbefestigung

Im Gehäuse C24 erfasst ein Schalter, ob die Klappe offen steht oder sich der Gehäusekasten aus der Wandhalterung gelöst hat.

In den Gehäusen C38 und C85 erfassen zwei Schalter mit Kabel-Kreis, ob die Klappe offen steht oder sich der Gehäusekasten aus der Wandhalterung gelöst hat.



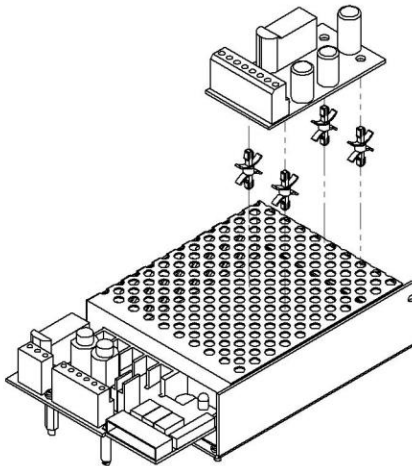
Schalter

Batteriestrombegrenzung:

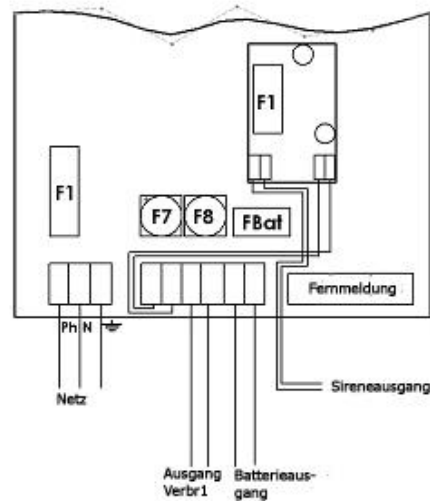
Der Ladestrom wird elektronisch kontrolliert und auf I_n bei 75 W und auf 75 % I_n bei 100-150 W begrenzt.

Option Sirenen Ausgang (zu installieren)

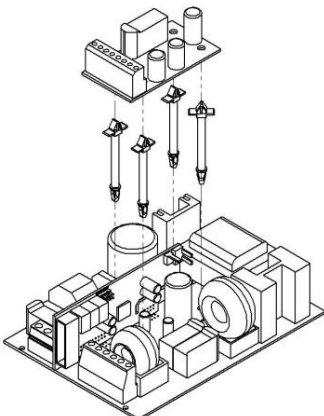
Diese Platine soll die Verbraucherausgangsspannung auf 14,2 V bei 1 A anheben. Der Ausgang ist mit einer Sicherung von 1 A abgesichert. Die Anhebung der Spannung im Vergleich zum Verbraucherausgang ist konstant. Wenn die Verbraucherspannung niedrig ist (Strombegrenzung), ist auch die Sirenenspannung niedrig. Der Karteneingang wird mit einem der beiden Verbraucherausgänge verbunden.



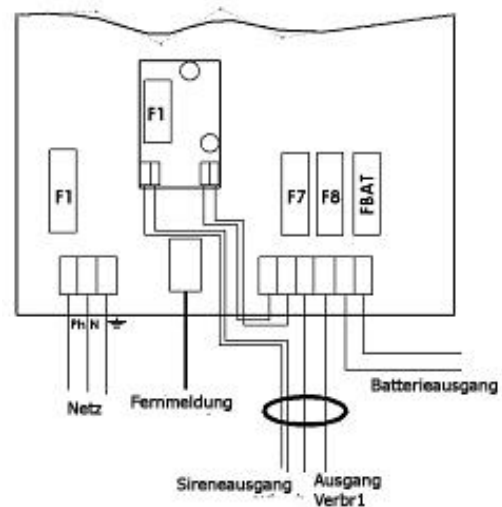
Sirene-Option 75 W



Verkabelung der Sirene-Option 75 W



Sirene-Option 100-150 W



Verkabelung Sirene-Option 100/300 W

6 Wartung

Damit Ihr Gerät optimal und zuverlässig arbeitet, empfehlen wir dringend, auf absolute Sauberkeit zu achten und das Gerät an einem trockenen und gut belüfteten Ort aufzustellen. Wir können nicht für Schäden in Verbindung mit unsachgemäßer Verwendung oder Wartungsfehlern haftbar gemacht werden.

WARNUNG

Der Ersatz der Originalbatterie durch eine Batterie eines anderen Typs kann zur Explosion führen. Verbrauchte Batterien müssen gemäß den Recycling-Bestimmungen entsorgt werden.

7 Sicherungen

7.1. Version 12 V

	12 V 6 A	12 V 8 A	12 V 12 A
F1 (Netz): Sicherungseinsatz Abschaltvermögen - Größe	3,15 A T 5x20 – 1500 A	2 A T 5x20 – 1500 A	
F7, F8 (Verbraucher): Sicherungseinsatz - Typ - Größe	6,3 A T 5x20	12,5 A T 5x20	
FBat (Batterie): Sicherungseinsatz – Typ - Größe	Sicherung mit automatischer Wiedereinschaltung		

7.2. Version 24 V

	24 V 3 A	24 V 4 A	24 V 6 A
F1 (Netz): Sicherungseinsatz Abschaltvermögen - Größe	3,15 A T 5x20 – 1500 A	2 A T 5x20 – 1500 A	
F7, F8 (Verbraucher): Sicherungseinsatz – Typ - Größe	3,15 A T 5x20	6,3 A T 5x20	
FBat (Batterie): Sicherungseinsatz – Typ - Größe	Sicherung mit automatischer Wiedereinschaltung		

8 Fehlerbehebung

Wenn ACCES keine Spannung liefert

- Prüfen Sie, ob Netzspannung an der Netzklemmleiste anliegt.
- Prüfen Sie die Sicherungen.
- Prüfen Sie den Spannungswert an den Klemmen Verbr1 und/oder Verbr2.
- Die Spannung in den Batteriekabeln muss der Verbraucherspannung entsprechen.
- Prüfen Sie, ob jede 12 Vcc-Batterie dieselbe Spannung hat, das heißt mehr als 11,5 Vcc.
- Wiederholen Sie die Messung, nachdem Sie Verbraucher und Batterie abgetrennt haben.
- Kontrollieren Sie erneut die korrekte Funktion der Kontrollleuchten (s. Kap. 5).
- Nachdem Sie alle Schritte ausgeführt haben, prüfen Sie die Kompatibilität Ihrer Verbraucher.

Wenn die Batterie nach einer Netzstörung nicht ihre Aufgabe übernimmt

- Kontrollieren Sie die Spannung an den Batterieklemmen.
- Kontrollieren Sie die Batteriesicherung.
- Kontrollieren Sie die Spannung an den Klemmen Verbr1 und/oder Verbr2.

Wenn die Kontrollleuchten nicht leuchten

- Prüfen Sie, ob Netzspannung an der Netzklemmleiste anliegt.
- Kontrollieren Sie den Batterieanschluss (und die Batteriesicherung).
- Kontrollieren Sie den einwandfreien Anschluss des Bandkabels.
- Kontrollieren Sie die Spannung an den Klemmen Verbr1 und/oder Verbr2.

Falls Sie weitere technische Unterstützung benötigen, rufen Sie die SLAT-Hotline an unter

+ 49 (0) 711 49039 712

Für die Wartung Ihrer Geräte im Rahmen der Gewährleistung bieten wir Ihnen die beste Lösung an, um Reparaturen zu erleichtern und die dafür nötige Zeit zu verkürzen:

Voraussetzungen

Die Rücknahme eines Artikels muß zuvor genehmigt werden:

In diesem Fall vergibt SLAT eine sogenannte RMA-Nummer pro rückzusendendem Artikel. **Diese Nummer gilt 30 Tage lang und muß auf den Versandpapieren sowie dem Paket selber vermerkt werden.**

Ohne RMA-Nummer kann die Rücknahme weder akzeptiert noch bearbeitet werden.

Setzen Sie sich per E-Mail info@slat-gmbh.de mit unserem Kundendienst in Verbindung und fordern Sie Ihre Rücksende-/RMA-Nummer an. Damit Ihre Anfrage optimal bearbeitet werden kann, benötigen wir folgende Informationen: **Geräte-Referenz, Menge, Seriennummer, Ursache des Defekts (falls bekannt), Bestell- und/oder Liefernummer (falls bekannt).**

Sie erhalten Ihr RMA-Formular und einen Reparaturkostenvoranschlag (letzteren nur, wenn für Ihr Gerät keine Gewährleistung mehr besteht).

Senden Sie bei Erhalt des RMA-Formulars dieses in zweifacher Ausfertigung mit dem Gerät zurück (ein Exemplar im Paket und das zweite aussen auf dem Paket für die Lager-Identifizierung). So wird die Rückverfolgbarkeit Ihres Gerätes sichergestellt.

Das reparierte oder ausgetauschte Gerät wird an Sie binnen 14 Arbeitstagen zurückgesandt. Defekte Waren, die eine Reparatur benötigen, werden zunächst eingehend geprüft. Im Anschluß daran erhalten Sie von uns ein Angebot.

Wir können die Reparatur erst dann vornehmen, wenn Sie unser Angebot bestätigt und mit einem schriftlichen Auftrag an uns zurückgeschickt haben.

Wenn Sie keine Reparatur wünschen, bitten wir Sie, uns das Angebot mit dem Vermerk „keine Reparatur / Angebot abgelehnt“ zurückzusenden. Bitte geben Sie außerdem an, ob Sie möchten, daß SLAT die Ware entsorgt oder im defekten Zustand an Sie zurückschickt. Wir berechnen in diesem Fall 150€ Bearbeitungsgebühren.

NOTICE D'UTILISATION
BEDIENUNGSANLEITUNG
OPERATING INSTRUCTIONS
GEBRUIKSHANDLEIDING
MANUAL DE USUARIO

P1
S11
P21
P31
P41

OPERATING INSTRUCTIONS

Acces
75 W to 150 W

Table of contents

1. General information.....	24
1.1. Correspondence table	24
1.2. Environmental specifications	24
1.3. Electrical input and output specifications	24
2. Installation of your equipment.....	25
2.1. Mounting and cabinet dimensions (dim.: LxHxW mm)	25
2.2. Batteries.....	25
2.3. Cover open and wall removal detection switches	25
3. Connection.....	26
3.1. Connection diagram	26
3.2. Maximum connection sizes	26
4. Commissioning.....	27
5. Acces Operation	27
5.1. Alarms.....	27
5.2. Available equipment and options.....	27
6. Maintenance.....	29
7. Protections.....	29
7.1. 12 V versions	29
7.2. 24 V versions	29
8. Troubleshooting procedure.....	30

Congratulations,

You have just acquired an Acces emergency power supply by SLAT, and we thank you for your choice. This manual includes instructions for the installation, commissioning and maintenance of this equipment. In order for the equipment to work properly, we recommend that these instructions be followed very carefully.

Safety precautions

This equipment is designed to be connected to the 230 V public distribution network.

To avoid any risk of electric shock, all **INTERVENTIONS** must be carried out with the equipment **SWITCHED OFF** (upstream two-pole circuit-breaker open).

Interventions with the equipment switched on are authorized only when it is impossible to switch the equipment off. The operation must only be performed by qualified personnel.

Standards, directives and protection of the environment and public health

All products of the Acces range are compliant with LV and EMC directives (immunity and emission). They are compliant with standards :

- EN 60950-1 (2006) + A11 (2009) + A1 (2010) + A12 (2011) + A2 (2013) (TBTS class)
- EN 61000-6-1(2007), EN 61000-6-2 (2005), EN 61000-6-3 (2007), EN 61000-6-4 (2007) + A1 (2011)
- EN 50130-4 (2011)
- EN 55022 (2006) + A1 (2007) class B
- UL1950 for components.

The Acces range is compliant with the specific standard:

- EN 50131-6 grade 2 (2008) : Alarm systems – Intrusion systems. Part 6: power supplies.

SLAT is ISO 14001 certified since 2008.

SLAT manufactures all its products in accordance with RoHS and WEEE environmental directives.

SLAT recycles its products at the end of their service life through its recycling programme.



Warranty

Our warranty is three years from the date of delivery (ex-works). It is strictly limited to reimbursement or replacement (at our discretion and without compensation of any sort) of parts recognised as faulty by our services, following return of the product to our premises at the buyer's expense. The replacement or repair of equipment is possible only on our premises. In order to allow our customers to benefit from the latest technical improvements, SLAT reserves the right to make all necessary modifications to its products. The battery is not included in the warranty.



1. General information

1.1. *Correspondence table*

	75 W	100 W	150 W
12 V	6 A	8 A	12 A
24 V	3 A	4 A	6 A

The currents (**I_n**) shown are at rated output power.

1.2. *Environmental specifications*

Operating temperature:

- 5 °C to +50 °C at 100 % of charge from 75 W to 100 W.
- 5 °C to +40 °C at 100 % of charge, for 150 W.
- 5 °C to +50 °C at 75 % of charge, for 150 W.

Storage temperature: -25 to +85 °C.

Relative humidity: 20 to 95 %.

1.3. *Electrical input and output specifications*

1.3.1 Network input

- single-phase voltage: 98 V to 264 V at 75 W, 195 V to 264 V at 100-150 W.
- frequency: 47 to 63 Hz.
- class I.
- neutral systems: TT, TN, IT.

	75 W	100 W	150 W
Primary current @ 98 V	1 A	-	-
Primary current @ 195 V	0.5 A	0.75 A	1 A

Circuit breaker to be provided upstream: D curve

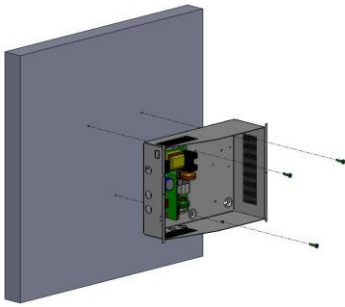
1.3.2 Output

Rated voltage	12 V	24 V
Floating voltage set at half-load and at 25 °C	13.6 V ± 0.5 %	27.2 V ± 0.5 %
Adjustment range *	12-14 V	23-29 V
Limitation current	I _n	

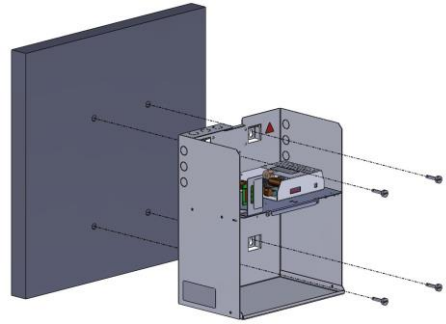
*** In power supply mode without battery exclusively. All use of the adjustment range in charger mode with the battery will void the product's warranty.**

2. Installation of your equipment

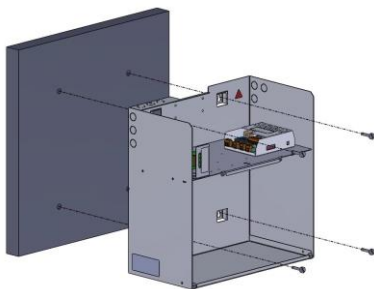
2.1. *Mounting and cabinet dimensions (dim.: LxHxW mm)*



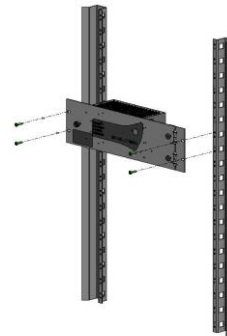
C24 - Dim : 322x248x126mm - IP 30



C38 – Dim : 289x350x189mm - IP 31



C85 – Dim : 408x408x224mm – IP31

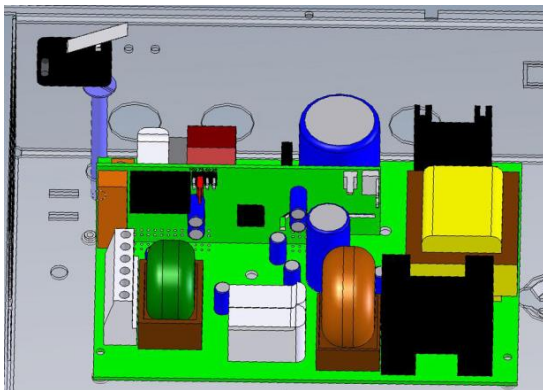


RackF3U – Dim : 482x133x110mm – IP30

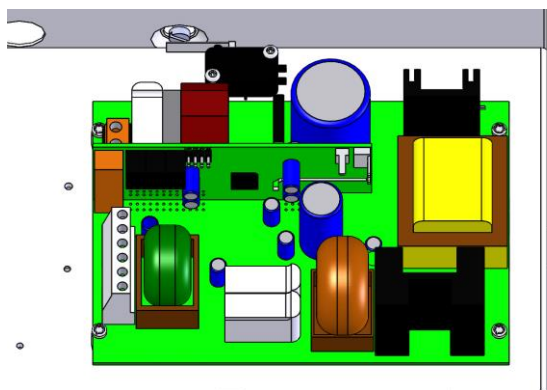
2.2. *Batteries*

A battery integration drawing and wiring schematic is included in the kit supplied with the product (except F3U).

2.3. *Cover open and wall removal detection switches*



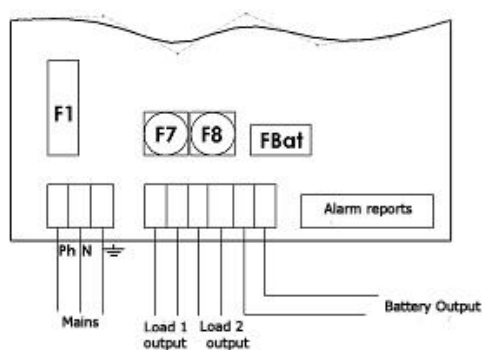
C24 switch



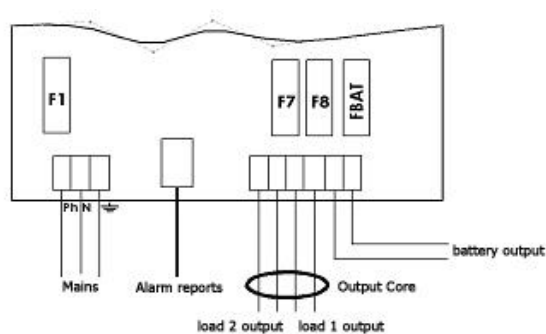
C38 switch

3. Connection

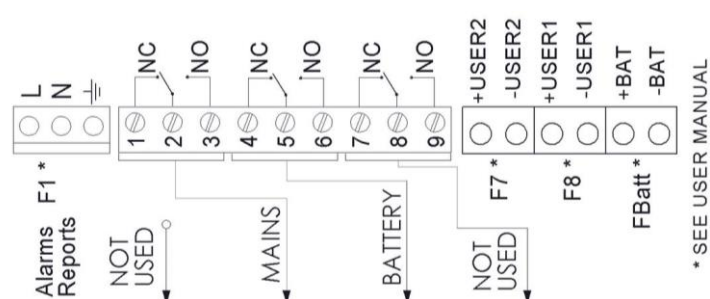
3.1. Connection diagram



75 W wiring



100-150 W wiring



Alarm reports wiring

* The cable tie included with all the products allows the mains cable to be secured to the mains terminal strip.

Important: the openings provided in the cabinet must be used. Do not create additional openings as doing so may cause the device to malfunction and voids the warranty. Except locations on C38 and C85.

Core use table

	C24	C38-C85	F3U
75 W	None	None	None
100-150 W	OUTPUT CORE to be installed	OUTPUT CORE pre-installed	OUTPUT CORE to be installed

3.2. Maximum connection sizes

	75 W	100-150 W
Mains	2.5 mm ²	2.5 mm ²
Batteries	2.5 mm ²	6 mm ²
Load (2 outputs)	2.5 mm ²	6 mm ²
Alarm reports* (unpluggable)	1.5 mm ²	1.5 mm ²

4. Commissioning

Connect the battery wires to the terminal strip, but do not connect the battery terminals.

After the electrical connections are made (mains, loads and batteries).

1. Close the upstream mains circuit-breaker.
2. Check the load output voltage. The LED on the motherboard turns green.
3. Connect the battery terminals.
4. Check that the LED confirming correct motherboard operation is illuminated:
 - all OK: green,
 - mains fault: orange,
 - battery or charger fault, or load not present: red (this fault takes priority over a mains fault).
5. Connect the ground wire and the wire ribbon (if equipped).
6. Close the cover.

Your equipment is in operation when the 2 green LEDs, corresponding to the mains and battery, are illuminated.

5. Acces Operation

5.1. *Alarms*



Mains fault:

If the mains is not present or $< 195 \text{ V}$.

If the mains fuse is blown or not present.

If the product is out of service.

Operation without mains fault is signalled locally by a green LED and remotely by dry contact with delay (failsafe).

Battery fault:

If the battery voltage $< 1.85 \text{ V/cell} \pm 3 \%$

Operation without battery fault is signalled by green LED; battery fault is signalled by flashing yellow LED, and is remote reported by dry contact (failsafe).

5.2. *Available equipment and options*

Low voltage cut-out

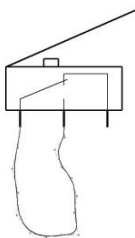
The cut-out threshold is $1.8 \text{ V/cell} \pm 3 \%$.

The element causing the cut-out will be in the + position.

Cover open/Wall removal detection

In a C24 cabinet, a switch with a wired contact loop detects when the cover is opened or if the unit is removed from the wall.

In a C38 and C85 cabinet, two switches with a wired contact loop detect when the cover is opened or if the unit is removed from the wall.



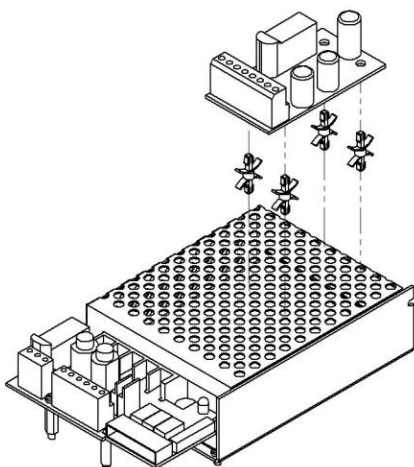
Switch

Battery current limitation:

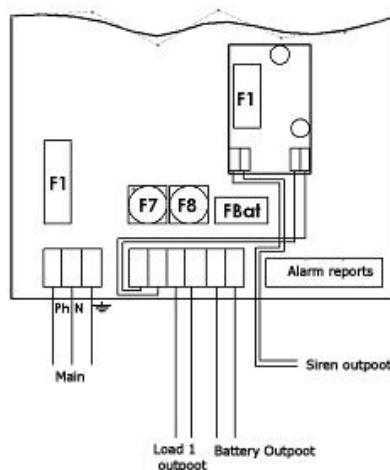
The charge current is controlled and electronically limited to I_n at 75 W and to 75 % of I_n at 100-150 W.

Siren output option (to be installed)

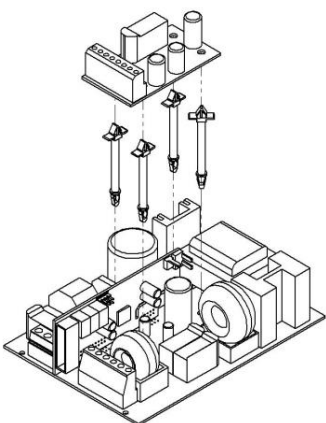
This board raises the load output voltage to 14.2 V at 1 A. The output is protected by a 1 A fuse. The increase in voltage in relation to the load output is constant, if the load voltage decreases (current limitation), the "siren" voltage also decreases. The input of this board plugs into one of 2 load outputs.



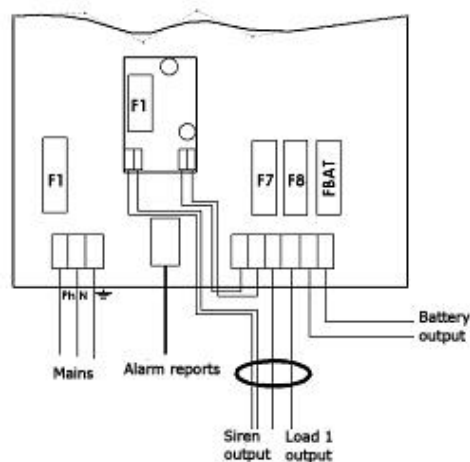
Siren option, 75 W



Wiring, siren option – 75 W



Siren option 100 - 150 W



Wiring, siren option – 100 / 300 W

6. Maintenance

In order to ensure maximal and durable service, we strongly recommend that your product be maintained clean and ensure that it is installed in a dry and ventilated location. We shall in no case be liable for damages associated with improper use or incorrect maintenance of the equipment.

WARNING

Replacing the original battery with a battery of incorrect type may result in an explosion hazard. Used batteries must be disposed of in compliance with recycling requirements.

7. Protections

7.1. 12 V versions

	12 V 6 A	12 V 8 A	12 V 12 A
F1 (mains): rating breaking capacity - size	3.15 A Time lag 5x20 - 1500 A	2 A Time lag 5x20 - 1500 A	
F7, F8 (load): rating - type - size	6.3 A Time lag 5x20	12.5 A Time lag 5x20	
FBat (battery): rating - type - size	Fuse with automatic reset		

7.2. 24 V versions

	24 V 3 A	24 V 4 A	24 V 6 A
F1 (mains): rating breaking capacity - size	3.15 A Time lag 5x20 - 1500 A	2 A Time lag 5x20 - 1500 A	
F7, F8 (load): rating - type - size	3.15 A Time lag 5x20	6.3 A Time lag 5x20	
FBat (battery): rating - type - size	Fuse with automatic reset		

8. Troubleshooting procedure

If the Acces does not deliver voltage

- Check mains presence on the mains terminal strip
- Check the fuses
- Check the voltage value on terminals load1 and/or load2
- The voltage on the battery cables must be identical to that of the load
- Check that each 12 Vdc battery has a voltage greater than or equal to 11.5 Vdc
- Repeat the measurement after having disconnected the load and the battery
- Recheck the signalling of the indicator lights (see chapter 5)
- If all the steps are validated, check the compatibility of your load

If the battery does not take over after a mains fault

- Check the voltage on the battery terminals
- Check the battery fuse
- Check the voltage on terminals load1 and/or load2

If the indicator lights are not illuminated

- Check mains presence on the mains terminal strip
- Check the battery connection (and the battery fuse)
- Check that the wire ribbon is properly connected
- Check the voltage on terminals load1 and/or load2

For additional technical assistance, contact the SLAT hotline

+ 33 (0) 4 78 66 63 70

For the maintenance of your products under warranty, we offer the best solution to facilitate your repairs and minimise the timeframes:

Conditions: Product return authorization is issued by SLAT. RMA number is assigned for each product to be returned. Each RMA number is valid for 30 days.

No return of equipment will be accepted without prior grant of an RMA number.

How to request an RMA number:

- Contact Customer Services by e-mailing service.client@slat.fr and request your RMA number. To ensure your request is processed as efficiently as possible, you should provide the following information: **product reference, quantity, serial number, cause of failure (if known), order and/or delivery number (if known).**
- Your account manager will send you your RMA form and an estimate (only if your product is no longer under warranty).
- After receiving your RMA form, return two copies with your product, one in the package and the other affixed to the package for warehouse identification purposes, thereby guaranteeing the traceability of your product.
- The repaired or replaced product will be returned to you within a maximum of 15 working days.

Any defective product returned in need of repair, a diagnosis is made and an estimate will be sent. Repairs will be made after receipt of the accepted estimate with a repair order.

If you decline the quote, thank you for the returned as refused and specify whether to destroy or return the equipment in the state (in this case, a fee of 100 € will be charged for processing costs)

NOTICE D'UTILISATION
BEDIENUNGSANLEITUNG
OPERATING INSTRUCTIONS
GEBRUIKSHANDLEIDING
MANUAL DE USUARIO

P1
S11
P21
P31
P41

GEBRUIKSHANDLEIDING

Acces
75W tot 150W

Inhoudsopgave

1. Algemene informatie	34
1.1. Schakelschema	34
1.2. Omgevingspecificaties	34
1.3. Elektrische in- en uitgangspecificaties	34
2. Uw apparaat Installeren	35
2.1. Bevestigingselementen en afmetingen van de kasten (afm.: LXHXD mm)	35
2.2. Accu's	35
2.3. Sensorschakelaars bij openen kap of verwijdering van de muur	35
3. Aansluitingen	36
3.1. Aansluitschema	36
3.2. Maximum kabeldikte aansluitingen	36
4. Ingebruikneming	37
5. Bediening van de Acces	37
5.1. Alarmsignalen	37
5.2. Verkrijgbare accessoires en opties	37
6. Onderhoud	39
7. Beveiligingen	39
7.1. Versies 12V	39
7.2. Versies 24V	39
8. Storingen verhelpen	39

Gefeliciteerd,

U hebt een beveiligde elektrische Acces voedingseenheid van het merk SLAT gekocht en wij danken u hiervoor.

In deze handleiding vindt u alle instructies die u nodig heeft voor het installeren, in gebruik nemen en onderhouden van dit apparaat.

Wij raden u aan om de instructies aandachtig te volgen voor een goede werking van het apparaat.

Goede installatie.

Veiligheidsvoorschriften

Dit apparaat is bestemd om te worden aangesloten op een netspanning van 230V.

Om elektrische schokken te voorkomen, moeten alle **WERKZAAMHEDEN SPANNINGSVRIJ** worden verricht (tweepolige differentiaaluitschakelaar stroomopwaarts is open)

Werkzaamheden onder spanning zijn uitsluitend geautoriseerd voor exploitaties waar uitschakelen onmogelijk is. De werkzaamheden mogen uitsluitend worden uitgevoerd door bevoegd personeel.

Normen, richtlijnen voor milieubescherming en volksgezondheid

Al onze producten van de Acces gamma voldoen aan de LVD en EMC-richtlijnen (immunititeit en emissie). Zij voldoen aan de normen:

- EN 60950-1 (2006) + A11 (2009) + A1 (2010) + A12 (2011) + A2 (2013) (Klasse TBTS)
- EN 61000-6-1(2007), EN 61000-6-2 (2005), EN 61000-6-3 (2007), EN 61000-6-4 (2007) + A1 (2011)
- EN 50130-4 (2011)
- EN 55022 (2006) + A1 (2007) Klasse B
- UL1950 voor componenten.

De Acces gamma voldoet bovendien aan de specifieke norm:

- EN 50131-6 graad 2 (2008): Alarmsystemen - Alarmsystemen bij indringing. Deel 6: voeding.

SLAT is gecertificeerd volgens ISO 14001 sinds 2008.

SLAT fabriceert al zijn producten volgens de milieunormen ROHS en DEEE.

SLAT recyclet de producten aan het einde van hun levenscyclus in zijn recyclingnetwerk.



Garantie

Onze garantie is drie jaar af fabriek. De garantie is strikt beperkt tot het vergoeden of vervangen (naar onze keuze en zonder enige schadevergoeding) van de door onze klantenservice als defect aangemerkte onderdelen, na retour in onze werkplaatsen op kosten van de koper. Wij gaan niet akkoord met vervanging of reparatie van materiaal elders dan in onze werkplaatsen. Om onze klanten te laten profiteren van de laatste technische verbeteringen behoudt SLAT het recht voor om de nodige wijzigingen aan te brengen in zijn producten. De accu maakt geen deel uit van de garantie.



1. Algemene informatie

1.1. Schakelschema

	75W	100W	150W
12V	6A	8A	12A
24V	3A	4A	6A

De aangegeven spanning is de inschakelstroom (I_n) bij het nominale uitgangsvermogen.

1.2. Omgevingspecificaties

Bedrijfstemperatuur:

- 5°C tot + 50°C tot 100% bij een belasting van 75 tot 100W
- 5°C tot + 40°C bij een belasting van 100 % en bij 150W.
- 5°C tot + 50°C bij een belasting van 75% en bij 150W.

Opslagtemperatuur: -25 tot +85°C.

Relatieve vochtigheid: 20 tot 95%.

1.3. Elektrische in- en uitgangspecificaties

1.3.1 Ingaande netspanning

- eenfasespanning 98V tot 264V bij 75W, 195V tot 264V bij 100-150W.
- frequentie: 47 tot 63Hz.
- klasse I.
- sterpuntsschakelingen TT, TN, IT.

	75W	100W	150W
Primaire stroom @ 98V	1A	-	-
Primaire stroom @ 195V	0,5A	0,75A	1A

Stroomopwaarts te monteren differentiaalschakelaar: D curve

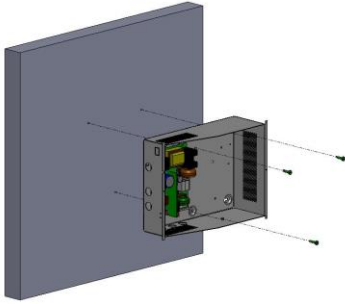
1.3.2 Uitgang

Nominale spanning	12V	24V
Drijvende spanning bij halve belasting en bij 25°C	13,6V +/-0.5%	27,2V +/-0.5%
Regelbereik *	12-14V	23-29V
Grensstroom	I_n	

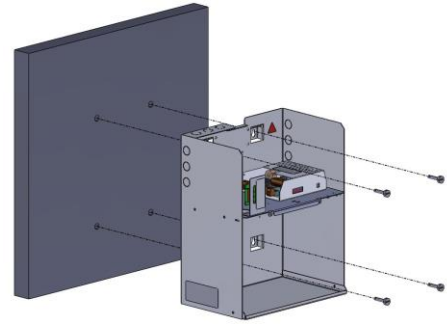
* Alleen met het apparaat in de voedingsfunctie zonder accu. Wanneer u het regelbereik gebruikt terwijl de laadfunctie met accu actief is, valt het apparaat niet langer onder de garantie.

2. Uw apparaat Installeren

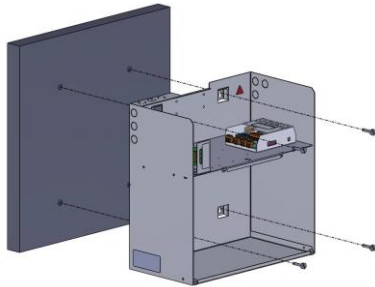
2.1. Bevestigingselementen en afmetingen van de kasten (afm.: LXHXD mm)



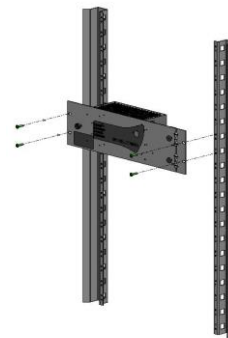
C24 - Dim : 322x248x126mm - IP 30



C38 – Dim : 289x350x189mm - IP 31



C85 – Dim : 408x408x224mm – IP31

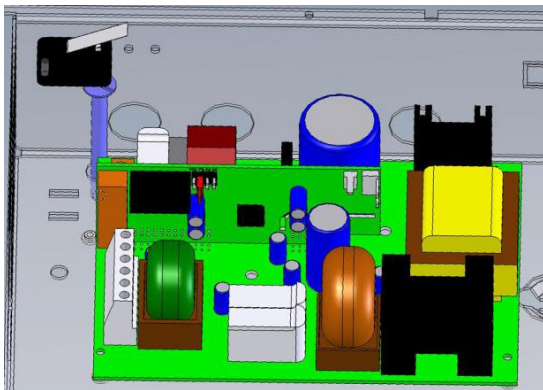


RackF3U – Dim : 482x133x110mm – IP30

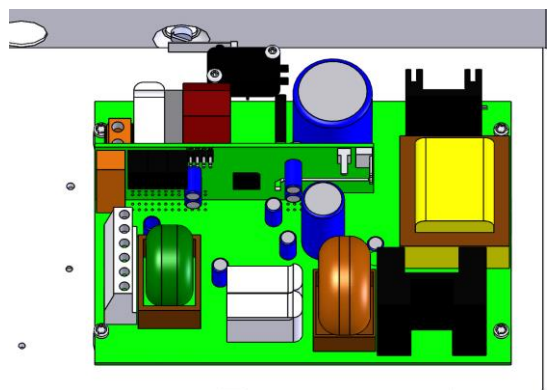
2.2. Accu's

Het inbouw- en kabelschema van de accu's vindt u in het bij het product meegeleverd pakket (behalve F3U).

2.3. Sensorschakelaars bij openen kap of verwijdering van de muur



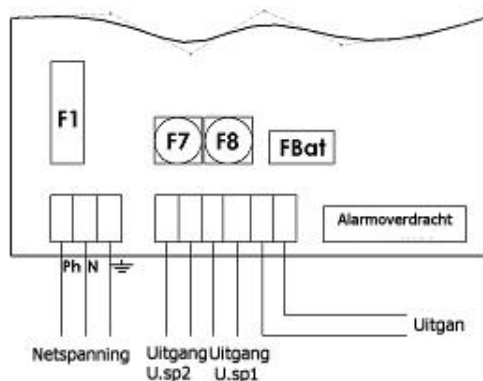
C24 schakelaar



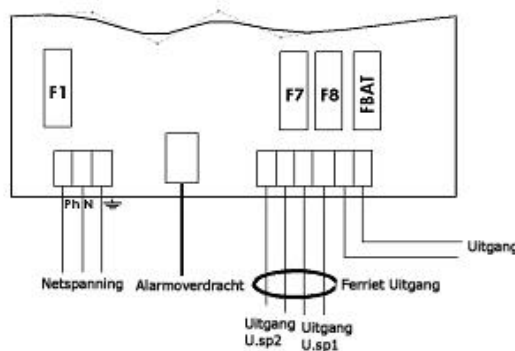
C38 schakelaar

3. Aansluitingen

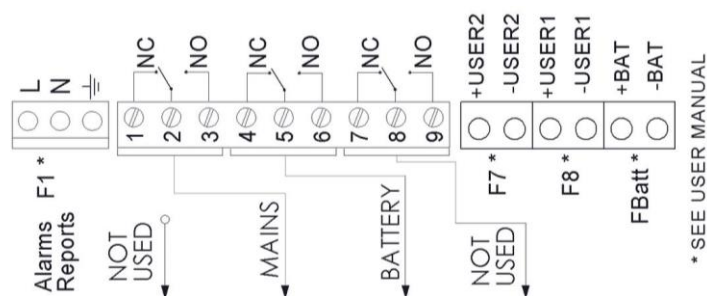
3.1. Aansluitschema



Kabels 75W



Kabels 100-150W



Kabels Alarmeroverdracht

* Met de bij de producten meegeleverde klemband bevestigt u het netsnoer op de klemmenstrook voor de netspanning.

Let op, maak gebruik van de hiervoor bestemde openingen in de kast. Maak geen extra openingen omdat dit storing zou kunnen veroorzaken in het apparaat en omdat de garantie hierdoor vervalt. Behalve locaties op C38 en C85.

Tabel voor het gebruiken van de ferrietkernen

	C24	C38-C85	F3U
75W	Geen	Geen	Geen
100-150W	te monteren UITGANG FERRIETKERN	voorgemonteerde UITGANG FERRIETKERN	te monteren UITGANG FERRIETKERN

3.2. Maximum kabeldikte aansluitingen

	75W	100-150W
Netspanning	2,5 mm ²	2,5 mm ²
Accu's	2,5 mm ²	6 mm ²
Uitgangsspanning (2 uitgangen)	2,5 mm ²	6 mm ²
Overdracht alarmsignaal (loskoppelbaar)	1,5 mm ²	1,5 mm ²

4. Ingebruikneming

De accukabels aansluiten op de klemmenstrook maar niet de accuklemmen aansluiten.

Nadat u alle elektrische aansluitingen (netspanning, uitgangsspanningen en accu's) hebt aangesloten.

1. De differentiaaluitschakelaar van de netspanning stroomopwaarts sluiten.
2. De uitgangsspanning van de uitgangsspanning controleren. De LED van de moederkaart wordt groen.
3. De accuklemmen aansluiten.
4. Controleer de goede werking van de LED op de moederkaart:
 - a. alles ok: groen,
 - b. storing netspanning : oranje,
 - c. storing accu of laadapparaat of geen uitgangsspanning: rood (deze storing is prioritair ten opzichte van de storing in de netspanning).
5. aardkabel en de vlakbandkabel (indien aanwezig) aansluiten.
6. De kap sluiten.

Uw apparaat is in staat van werking wanneer de 2 groene controlelampjes voor de netspanning en de accu branden.

5. Bediening van de Acces

5.1. *Alarmsignalen*



Netspanningfout:

Als er geen netspanning is of deze $<195V$ is.

Als de netbeveiliging defect is of ontbreekt.

Als het product defect is.

De goede werking wordt lokaal aangegeven door een groene LED en op afstand door potentiaalvrije contacten (positieve veiligheid) met timer.

Accufout:

Als de accuspanning $< 1.85V/cel \pm 3\%$, wordt dit lokaal gemeld door een oranje knipperlicht.

Lokale signalering door een groene LED als geen storing, door het opvlammen oranje LED als storing. Wordt op afstand gemeld door een potentiaalvrij contact (positieve veiligheid).

5.2. *Verkrijgbare accessoires en opties*

Minimale spanning voor uitschakelen

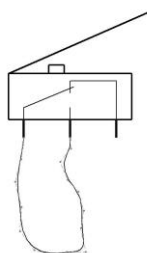
De uitschakelspanning is standaard $1.8V/cel \pm 3\%$.

Het element dat de uitschakeling activeert bevindt zich in de +.

Dekselcontact / wandbevestigingscontact:

In een C24 kast detecteert de schakelaar wanneer het deksel geopend is en wanneer de kast uit de wandhouder wordt genomen.

In een C38 of C85 kast detecteren twee schakelaars wanneer het deksel geopend is en wanneer de kast uit de wandhouder wordt genomen.



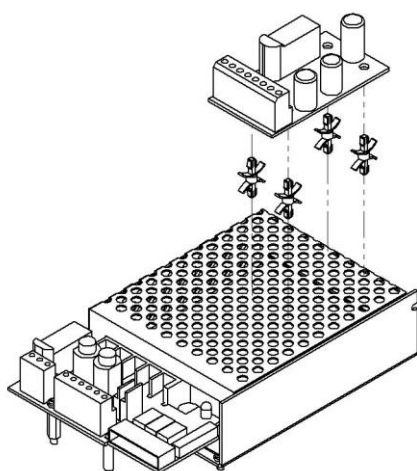
Schakelaar

Acculaadstroomcontrole :

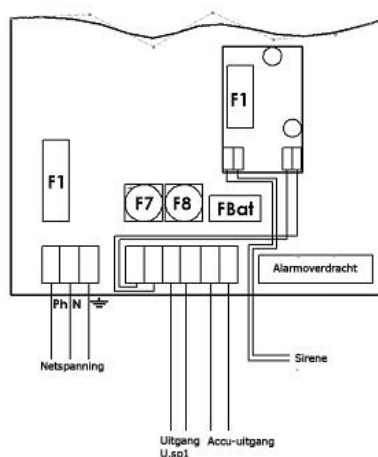
De laadstroom wordt gecontroleerd en elektronisch beperkt tot de inschakelstroom In bij 75W en op 75% van de inschakelstroom In bij 100-150W.

Optionele Sirene-uitgang (te monteren)

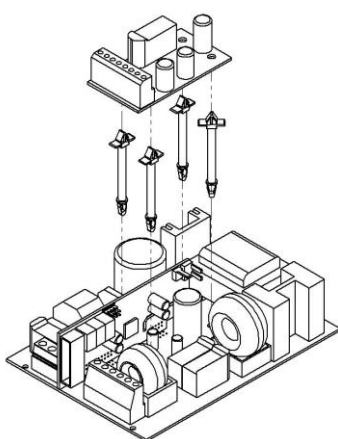
Deze kaart heeft als doel om de uitgangsspanning te verhogen tot 14.2V onder 1A. De uitgang wordt beschermd door een zekering van 1A. De verhoging van de spanning ten opzichte van de uitgang van de bedrijfsspanning is constant, als de bedrijfsspanning daalt (stroomcontrole), dan daalt ook de sirenespanning.' De ingang van deze kaart wordt aangesloten op een van de 2 uitgangen van de uitgangsspanning.



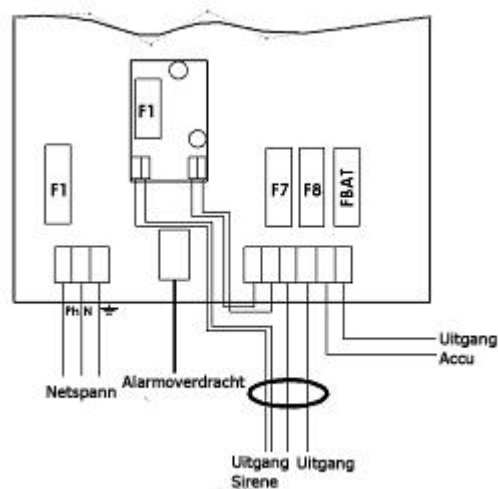
Optionele Sirene, 75W



Optionele sirenekabel – 75W



Optionele Sirene 100-150W



Optionele sirenekabel– 100 / 300W

6. Onderhoud

Het apparaat moet in een droge, geventileerde en schone ruimte worden gemonteerd om een maximale en duurzame levensduur te kunnen bereiken. De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade veroorzaakt door onjuiste montage, ingebruikneming of onderhoud.

WAARSCHUWING

Wanneer de originele accu door een niet gelijkwaardig type wordt vervangen, bestaat er kans op een explosie.

Versleten accu's moeten worden weggedaan volgens de wettelijke verplichtingen voor recycling.

7. Beveiligingen

7.1. Versies 12V

	12V 6A	12V 8A	12V 12A
F1 (netspanning): kaliber breeksterkte - maat	3,15A T 5x20 - 1500A	2A T 5x20 - 1500A	
F7, F8: (uitgangsspanning): kaliber - type - maat	6,3A T 5x20	12.5A T 5x20	
FBat (accu): kaliber - type - maat	Automatische zekering		

7.2. Versies 24V

	24V 3A	24V 4A	24V 6A
F1 (netspanning): kaliber breeksterkte - maat	3,15A T 5x20 - 1500A	2A T 5x20 - 1500A	
F7, F8: (uitgangsspanning): kaliber - type - maat	3,15A T 5x20	6,3A T 5x20	
FBat (accu): kaliber - type - maat	Automatische zekering		

8. Storingen verhelpen

Als de Acces geen spanning levert

- De aanwezigheid van netspanning controleren op de klemmenstrook voor de netspanning
- Controleer de zekeringen
- Controleer de spanning op de aansluitklemmen uitgangsspanning 1en/of uitgangsspanning 2
- De spanning op de accukabels moet hetzelfde zijn als de uitgangsspanning
- Controleer of elke accu van 12V gelijkstroom een spanning heeft die gelijk is aan of hoger dan 11,5V gelijkstroom
- Meet nogmaals nadat de uitgangsspanning van de accu is losgekoppeld.
- Controleer de signalen van de lichtdioden opnieuw (zie hoofdstuk 5)
- Als alle stappen zijn bevestigd, controleert u of de uitgangsspanning compatibel is

Als de accu het voeden niet overneemt na een netspanningsfout

- Controleer de spanning op de accuklemmen
- Controleer de zekering van de accu
- Controleer de spanning op de aansluitklemmen uitgangsspanning 1 en/of uitgangsspanning 2

Als de lichtdioden niet branden

- De aanwezigheid van de netspanning controleren op de klemmenstrook voor de netspanning
- De aansluiting van de accu (en de zekering van de accu) controleren
- Controleer of de vlakbandkabel goed is aangesloten
- Controleer de spanning op de aansluitklemmen uitgangsspanning 1 en/of uitgangsspanning 2

Voor extra technische ondersteuning neemt u contact op met de SLAT hotline

+ 33 (0) 4 78 66 63 70

Voor retouraanvragen dient u in te loggen op onze website

www.slat.com

of kunt u contact opnemen met de SLAT klantenservice om ' een RMA nummer (Autorisatie voor retour koopwaar) aan te vragen) . service.client@slat.fr

Retourzendingen zonder RMA-nummer zullen niet worden geaccepteerd.

NOTICE D'UTILISATION
BEDIENUNGSANLEITUNG
OPERATING INSTRUCTIONS
GEBRUIKSHANDLEIDING
MANUAL DE USUARIO

P1
S11
P21
P31
P41

MANUAL DE USUARIO

Acces De 75 a 150 W

Índice

1. Información general	44
1.1. Tabla de correspondencias	44
1.2. Especificaciones ambientales	44
1.3. Especificaciones eléctricas de entrada y de salida	44
2. Instalación del equipo	45
2.1. Fijación y dimensiones de las cajas (LxAxP en mm)	45
2.2. Baterías	45
2.3. Switches de detección de la apertura de la tapa o separación de la pared	45
3. Conexión	46
3.1. Esquema de conexiones	46
3.2. Secciones máximas de las conexiones	46
4. Puesta en funcionamiento	47
5. Funcionamiento de la Acces	47
5.1. Alarmas	47
5.2. Equipos y opciones disponibles	47
6. Mantenimiento	49
7. Protecciones	49
7.1. Versiones 12 V	49
7.2. Versiones 24 V	49
8. Procedimiento de reparación	50

Enhorabuena,

Acaba de adquirir una fuente de alimentación segura Acces de la marca SLAT y queremos agradecerle su confianza.

En este manual encontrará todas las indicaciones necesarias para instalar, poner en servicio y realizar el mantenimiento de este equipo.

Para garantizar el buen funcionamiento del aparato, le recomendamos que las siga al pie de la letra.

Buena instalación.

Normas de seguridad

Este material está diseñado para conectarse a una red eléctrica pública de 230 V.

Para evitar el riesgo de descargas eléctricas, toda **INTERVENCIÓN** debe realizarse **SIN TENSIÓN** (disyuntor bipolar de entrada abierto).

Sólo se permite intervenir con tensión en aquellos casos en que sea imposible desconectar la corriente. Las intervenciones deberán ser realizadas únicamente por personal cualificado.

Normas, directivas y protección del medio ambiente y de la salud pública

Todos nuestros productos de la gama Acces cumplen las directivas BT y CEM (inmunidad y emisiones). Asimismo, son conformes a las normas:

- EN 60950-1 (2006) + A11 (2009) + A1 (2010) + A12 (2011) + A2 (2013) (Clase TBTS)
- EN 61000-6-1(2007), EN 61000-6-2 (2005), EN 61000-6-3 (2007), EN 61000-6-4 (2007) + A1 (2011)
- EN 50130-4 (2011)
- EN 55022 (2006) + A1 (2007) clase B
- UL1950 para los componentes.

La gama Acces cumple la norma específica:

- EN 50131-6 grado 2 (2008): Sistemas de alarma – Sistemas de alarma de intrusión. Parte 6: alimentación.

SLAT cuenta con el certificado ISO 14001 desde 2008.

SLAT fabrica todos sus productos de conformidad con las directivas medioambientales RoHS y RAEE.

SLAT garantiza el reciclaje de sus productos al final de su vida útil a través de su cadena de reciclaje.



Garantía

Nuestra garantía es de tres años desde la salida de fábrica. Está estrictamente limitada al reembolso o a la sustitución (a nuestra elección y sin indemnización de ninguna clase), de las piezas reconocidas como defectuosas por nuestros servicios, tras su devolución a nuestros talleres por cuenta del comprador. No aceptaremos sustituciones o reparaciones de material en un lugar distinto a nuestros talleres. Con el fin de que nuestros clientes se beneficien de los últimos avances técnicos, SLAT se reserva el derecho de efectuar en sus productos todas las modificaciones que considere necesarias. La batería no está incluida en la garantía.



1. Información general

1.1. Tabla de correspondencias

	75 W	100 W	150 W
12 V	6 A	8 A	12 A
24 V	3 A	4 A	6 A

Las intensidades indicadas son las de la corriente (I_n) a la potencia nominal de salida.

1.2. Especificaciones ambientales

Temperatura de funcionamiento:

- 5 °C a +50 °C al 100 % de carga de 75 a 100 W.
- 5 °C a +40 °C al 100 % de carga con 150 W.
- 5 °C a +50 °C al 75 % de carga con 150 W.

Temperatura de almacenamiento: De -25 °C a +85 °C.

Humedad relativa: Del 20 al 95 %.

1.3. Especificaciones eléctricas de entrada y de salida

1.3.1 Entrada de la red

- Tensión monofásica: De 98 V a 264 V con 75 W, 195 V a 264 V con 100-150 W.
- Frecuencia: de 47 a 63 Hz.
- Clase I.
- Regímenes de neutro: TT, TN, IT.

	75 W	100 W	150 W
Corriente primaria a 98 V	1 A	-	-
Corriente primaria a 195 V	0,5 A	0,75 A	1 A

Disyuntor de entrada a instalar: curva D

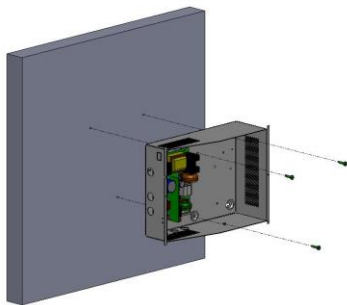
1.3.2 Salida

Tensión nominal	12 V	24 V
Tensión de flotación a media carga y 25 °C	13,6 V +/-0,5 %	27,2 V +/-0,5 %
Rango de ajuste *	12-14 V	23-29 V
Corriente de limitación	I_n	

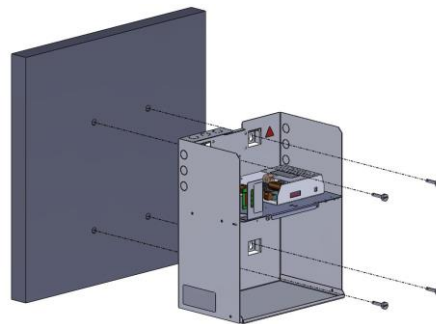
* Sólo en modo de alimentación sin batería. Cualquier uso del rango de ajuste en modo cargador con batería anulará la garantía del producto.

2. Instalación del equipo

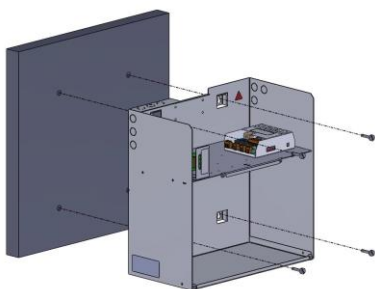
2.1. *Fijación y dimensiones de las cajas (LxAxP en mm)*



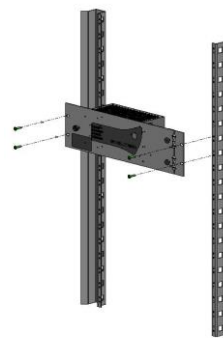
C24 - Dim : 322x248x126mm - IP 30



C38 – Dim : 289x350x189mm - IP 31



C85 – Dim : 408x408x224mm – IP31

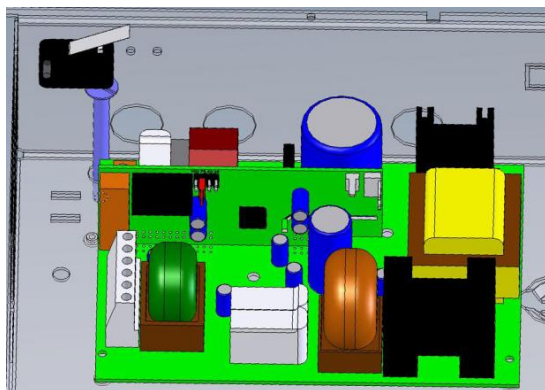


RackF3U – Dim : 482x133x110mm – IP30

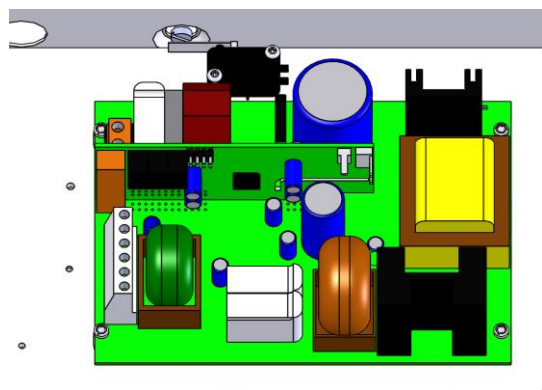
2.2. *Baterías*

En el kit que se suministra con el producto, encontrará el plano de integración y de cableado de las baterías (excepto F3U).

2.3. *Switches de detección de la apertura de la tapa o separación de la pared*



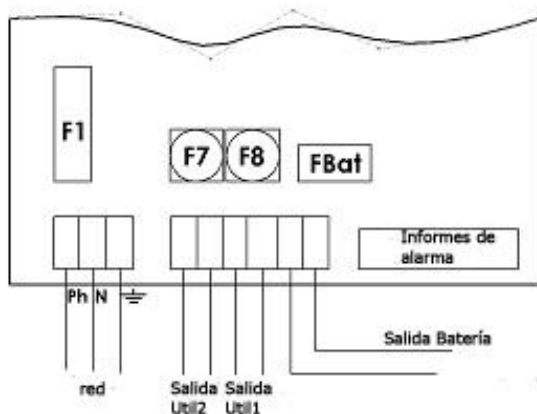
C24 switch



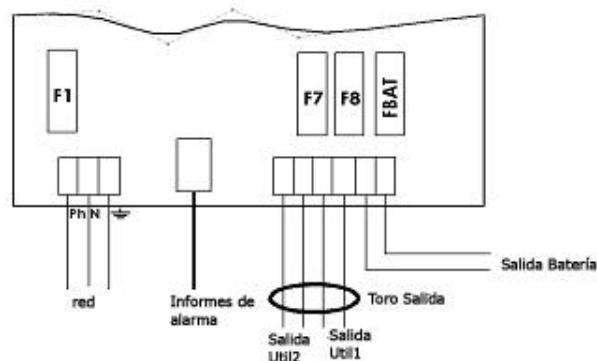
C38 switch

3. Conexión

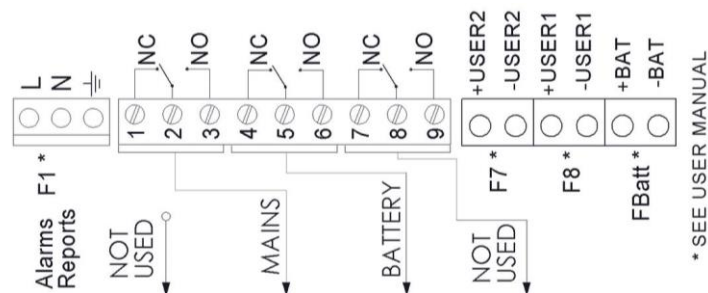
3.1. Esquema de conexiones



Cableado 75 W



Cableado 100-150 W



Informes de alarma cableado

* La abrazadera suministrada con todos los productos permite sujetar el cable de alimentación general a nivel del bornero correspondiente.

Atención: deben utilizarse los orificios previstos en la caja. No deben realizarse orificios nuevos, puesto que podría provocar un funcionamiento anómalo del aparato y quedaría anulada la garantía. Excepto ubicaciones para los C38 y C85.

Tabla de uso de los toros

	C24	C38-C85	F3U
75 W	Ninguno	Ninguno	Ninguno
100-150 W	TORO SALIDA a instalar	TORO SALIDA preinstalado	TORO SALIDA a instalar

3.2. Secciones máximas de las conexiones

	75 W	100-150 W
Red	2,5 mm ²	2,5 mm ²
Baterías	2,5 mm ²	6 mm ²
Alimentación (2 salidas)	2,5 mm ²	6 mm ²
Notificación de alarmas (desmontable)	1,5 mm ²	1,5 mm ²

4. Puesta en funcionamiento

Conectar los cables de la batería al bornero, pero sin conectar los bornes de la batería.

Después de realizar las conexiones eléctricas (red, alimentaciones y baterías).

1. Cerrar el disyuntor de entrada.
2. Comprobar la tensión de salida de alimentación. El LED de la placa base se pone verde.
3. Conexión de los bornes de la batería.
4. En la placa base, comprobar el piloto que indica si el funcionamiento es correcto:
 - a. Todo correcto: verde,
 - b. Fallo red: naranja,
 - c. Fallo en batería o cargador, o ausencia de alimentación: rojo (este fallo tiene prioridad respecto al fallo de red).
5. Conectar el hilo de tierra y el cable plano (si existe).
6. Cerrar la tapa.

El aparato está en estado de funcionamiento cuando se encienden los 2 LED verdes correspondientes a la red y a la batería.

5. Funcionamiento de la Acces

5.1. *Alarmas*



Fallo red:

Si no hay suministro eléctrico o es $< 195 \text{ V}$.

Si el fusible de red está FS o ausente.

Si el producto está FS.

Se indica localmente mediante un LED rojo y, a distancia, mediante un contacto seco NC/NO (seguridad positiva) con temporización.

Fallo batería:

Si tensión batería $< 1,85 \text{ V/elem.} \pm 3 \%$

Su presencia se indica localmente mediante un LED verde, si falla mediante LED naranja intermitente.

Indicado a distancia mediante un contacto seco NC/NO (seguridad positiva).

5.2. *Equipos y opciones disponibles*

Corte tensión baja

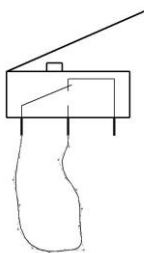
El umbral de corte es de $1,8 \text{ V/elem} \pm 3 \%$.

El elemento que realiza el corte está situado en el +.

Detección de la apertura tapa / separación de la pared

En la caja C24, un switch con un bucle con cable permite detectar si se abre la tapa o se separa de la pared.

En las cajas C38 y C85, dos switches con un bucle con cable permiten detectar si se abre la tapa o se separa de la pared.



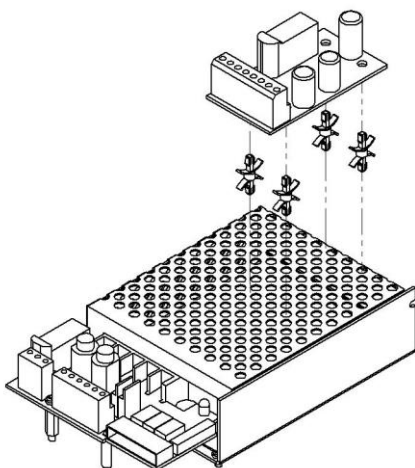
Switch

Limitación corriente batería:

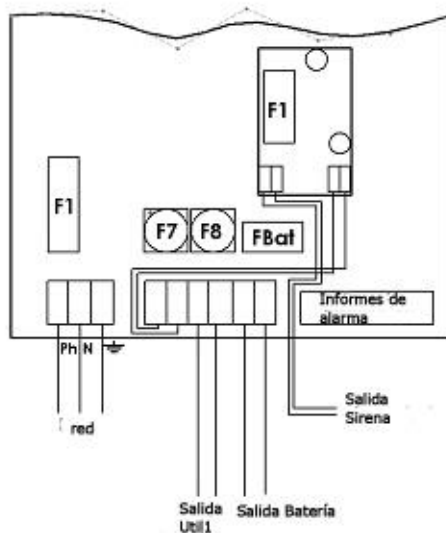
La corriente de carga se controla y limita electrónicamente a In con 75 W y al 75 % de In con 100-150 W.

Opción de salida para sirena (a instalar)

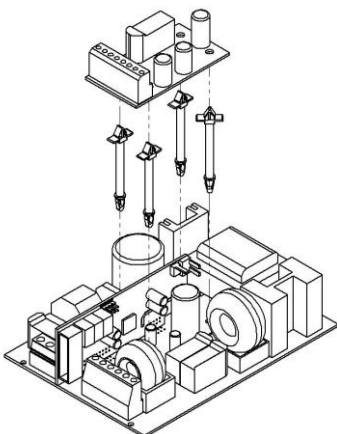
Esta tarjeta sirve para elevar la tensión de salida de alimentación a 14,2 V y 1 A. La salida está protegida por un fusible de 1 A. La elevación de la tensión en relación con la salida de alimentación es constante. Si la tensión de alimentación baja (limitación corriente), la tensión de la "sirena" baja también. La entrada de esta tarjeta se conecta a una de las 2 salidas de alimentación.



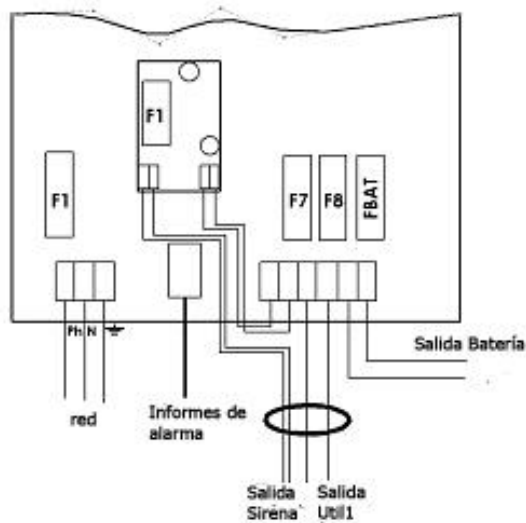
Opción sirena, 75 W



Cableado opción sirena – 75 W



Opción sirena 100-150 W



Cableado opción sirena– 100 / 300 W

6. Mantenimiento

Para que su producto le preste un servicio óptimo y duradero, le recomendamos fervientemente mantenerlo en un estado adecuado de limpieza e instalarlo en un lugar seco y ventilado. En ningún caso seremos responsables de los daños relacionados con una utilización incorrecta o con un mantenimiento deficiente de este material.

AVISO

Sustituir la batería original por otra de un tipo inadecuado puede entrañar un riesgo de explosión. Las baterías usadas deben desecharse siguiendo la normativa sobre reciclaje de materiales.

7. Protecciones

7.1. Versiones 12 V

	12 V 6 A	12 V 8 A	12 V 12 A
F1 (red): calibre capacidad de corte - tamaño	3,15 A time lag 5x20 - 1500 A	2 A time lag 5x20 - 1500 A	
F7, F8 (alimentación): calibre - tipo - tamaño	6,3 A time lag 5x20	12,5 A time lag 5x20	
FBat (batería): calibre - tipo - tamaño	Fusible de rearme automático		

7.2. Versiones 24 V

	24 V 3 A	24 V 4 A	24 V 6 A
F1 (red): calibre capacidad de corte - tamaño	3,15 A time lag 5x20 - 1500 A	2 A time lag 5x20 - 1500 A	
F7, F8 (alimentación): calibre - tipo - tamaño	3,15 A time lag 5x20	6,3 A time lag 5x20	
FBat (batería): calibre - tipo - tamaño	Fusible de rearme automático		

8. Procedimiento de reparación

Si la Acces no suministra tensión

- Verificar la presencia de red en el bornero de red.
- Comprobar los fusibles.
- Verificar el valor de la tensión en los bornes util 1 y/o util 2.
- La tensión en los cables de la batería deberá ser idéntica a la de los equipos a alimentar.
- Verificar que cada batería de 12 Vcc presente una tensión igual o superior a 11,5 Vcc.
- Repetir la medición tras haber desconectado los equipos a alimentar y la batería.
- Comprobar de nuevo el funcionamiento de los pilotos (ver capítulo 5)
- Si todos los puntos anteriores son correctos, verifique la compatibilidad de los equipos a alimentar.

Si la batería no toma el relevo después de un fallo de la red

- Comprobar la tensión en los bornes de la batería.
- Comprobar el fusible de batería.
- Comprobar la tensión en los bornes util 1 y/o util 2.

Si los pilotos no se encienden

- Comprobar la presencia de red en el bornero de la red.
- Comprobar la conexión de la batería (el fusible de la misma).
- Comprobar que el cable plano esté bien conectado.
- Comprobar la tensión en los bornes util 1 y/o util 2.

Si necesita asistencia técnica adicional, llame a la línea de atención permanente de SLAT

+ 33 (0) 4 78 66 63 70

Para devoluciones, consulte nuestro sitio web

www.slat.com

o póngase en contacto con el servicio posventa de SLAT para solicitar un número de devolución de mercancía autorizada. Service.client@slat.fr

Sin este número, no se aceptará la devolución.

SLAT

**11, Rue Jean Elysée Dupuy BP66
69543 CHAMPAGNE AU MONT D'OR Cedex
France**

Tel.: +33 (0)4 78 66 63 60

E-mail: comm@slat.fr

SLAT GmbH

**Leitzstraße 45
70469 Stuttgart
Deutschland**

Tel.: +49 (0)711 899 890 08

Fax: +49 (0)711 899 890 90

E-mail: info@slat-gmbh.de

<http://www.slat.com>